

**GREAT LAKES—ST. LAWRENCE RIVER WATER RESOURCES REGIONAL
BODY**

**GUIDANCE STATEMENT #1—COMPLIANCE WITH APPLICABLE
PROVINCIAL LAWS AND INTER-PROVINCIAL AGREEMENTS**

WHEREAS, on December 13, 2005, the Governors of the States of Illinois, Indiana, Michigan, Minnesota, New York, Ohio and Wisconsin, the Commonwealth of Pennsylvania, and the Premiers of Ontario and Québec signed the Great Lakes—St. Lawrence River Basin Sustainable Water Resources Agreement (“Agreement”); and,

WHEREAS, Chapter 4 and Chapter 7 of the Agreement came into force on December 13, 2005, pursuant to Article 709 paragraph 1h of the Agreement; and,

WHEREAS, Article 401 paragraph 1 of the Agreement created a *Great Lakes—St. Lawrence River Water Resources Regional Body* (“Regional Body”) composed of the Governors of Illinois, Indiana, Michigan, Minnesota, New York, Ohio, Pennsylvania and Wisconsin, and the Premiers of Ontario and Québec; and

WHEREAS, Article 400 paragraph 2i of the Agreement permits the Regional Body to develop guidance for the implementation of the Agreement’s Standard and the Exception Standard; and,

WHEREAS, Article 710 of the Agreement states that both English and French versions are equally authoritative; and,

WHEREAS, Article 203 of the Agreement, entitled “The Decision-Making Standard for Management of Withdrawals and Consumptive Uses,” contains the criteria of the Decision-Making Standard to be used for managing new or increased withdrawals and consumptive uses that are subject to the Decision-Making Standard; and,

WHEREAS, Article 203 paragraph 4 of the English version of the Agreement states that “The Withdrawal or Consumptive Use shall be implemented so as to ensure that it is in compliance with all applicable municipal, State and federal laws as well as regional interstate and international agreements, including the Boundary Waters Treaty of 1909;” and,

WHEREAS, Article 203 paragraph 4 of the French version of the Agreement states that “Le prélèvement ou la consommation doit être effectué de façon à garantir qu’il est conforme à toute la législation applicable des municipalités, des États, *des provinces* ainsi qu’à la législation fédérale applicable de même qu’avec les accords régionaux entre États, *interprovinciaux* et internationaux, ce qui inclut le Traité des eaux limitrophes de 1909 [emphasis added].

WHEREAS, the inconsistency between Article 203 paragraph 4 of the English and French versions of the Agreements is due to a printing error; and,

WHEREAS, it was clearly the intention of the signatories to the Agreement, as evidenced through their execution of the French version of the Agreement, that Article 203 paragraph 4 of the English version of the Agreement require that “The Withdrawal or Consumptive Use shall be implemented so as to ensure that it is in compliance with all applicable municipal, State, *Provincial* and federal laws as well as regional interstate, *inter-provincial* and international agreements, including the Boundary Waters Treaty of 1909 [emphasis added].”

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the Regional Body adopt the following guidance to correct the printing error in the Article 203 paragraph 4 of the English version of the Agreement, providing consistency with Article 203 paragraph 4 of the French version of the Agreement:

“The printing error in Article 203 paragraph 4 of the English version of the Agreement is corrected to read as follows:

“The Withdrawal or Consumptive Use shall be implemented so as to ensure that it is in compliance with all applicable municipal, State, Provincial and federal laws as well as regional interstate, inter-provincial and international agreements, including the Boundary Waters Treaty of 1909;”

Adopted by the Great Lakes-St. Lawrence River Water Resources Regional Body on June 6, 2006.